



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'environnement, des transports,
de l'énergie et de la communication DETEC
Office fédéral de l'aviation civile OFAC
Sécurité technique
Normalisation, sanctions et registre matricule

FOCA Form ST-SSR21

Demande d'inscription d'un aéronef dans le registre matricule suisse des aéronefs

Les personnes soussignées prennent note que l'obtention frauduleuse d'une constatation fausse au moyen de documents faux ou falsifiés ou d'indications fausses sera poursuivie pénallement. **Veuillez noter que les signatures doivent être juridiquement valables et que, pour les entreprises, un timbre doit être apposé.**

HB- _____ Type : _____ MSN : _____

Année de construction : _____ Moteur type : _____ Numéro de PAX : _____

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES SUR L'AÉRONEF

Lieu principal de stationnement : _____ (sous réserve de l'accord de l'exploitant de l'aérodrome)

L'aéronef était-il inscrit dans un registre matricule étranger ?

Oui Non

Si oui, dernier État d'immatriculation : _____ et immatriculation : _____

L'aéronef est-il équipé avec un système de sauvetage (BRS)? Oui

À quelle utilisation l'aéronef est-il destiné ?

Vols commerciaux Vols non commerciaux

En exploitation commerciale, l'aéronef doit répondre aux exigences légales applicables. Ce genre d'utilisation n'est admis que dans le cadre d'une autorisation d'exploitation générale.

PROPRIÉTAIRE (SI NÉCESSAIRE REMPLIR LE FORMULAIRE « PROPRIÉTÉ EN COMMUN » OU « ANNEXE POUR ASSOCIATION »)

Le/la propriétaire soussigné/e certifie qu'aucun pacte de réserve de propriété relatif à l'aéronef précité n'est inscrite dans le registre des pactes de réserve de propriété de l'office des poursuites de son domicile.

Entreprise : _____

Nom, prénom : _____

Adresse : _____

NPA, localité : _____ Nationalité : _____

Téléphone/portable : _____ E-mail : _____

Par sa signature, le/la propriétaire certifie l'exactitude des informations ci-dessus.

Lieu, date _____ Signature juridiquement valable **propriétaire**

EXPLOITANT/E (SI NÉCESSAIRE REMPLIR LE FORMULAIRE « EXPLOITATION COMMUNE » OU « ANNEXE POUR ASSOCIATION »)

Entreprise : _____

Nom, prénom : _____

Adresse : _____

NPA, localité : _____ Nationalité : _____

Téléphone/portable : _____ E-mail : _____

Par sa signature, l'exploitant/e certifie l'exactitude des informations ci-dessus.

Lieu, date _____ Signature juridiquement valable **exploitant/e**

Remarque:

Les documents administratifs et techniques requis par l'Office fédéral de l'aviation civile selon la liste distincte doivent si possible être joints à la présente demande.

L'inscription de l'aéronef sera radiée si les conditions légales ne sont plus remplies.

N'hésitez pas à nous contacter pour toute question :
Tél. +41 58 465 35 35 (lu-ve 9h00-11h00)
E-mail : aircraftregistry@bazl.admin.ch

Office fédéral de l'aviation civile OFAC
3063 Ittigen
Adresse postal: 3003 Berne